



23/R/2013.

### Jegyzőkönyv

**Készült:** Mezőhegyes Város Képviselő-testülete 2013. szeptember 30-án, 14<sup>00</sup> órai kezdettel, a Centrál épület Gluzek Gyula tanácstermében megtartott rendkívüli nyílt üléséről.

**Az ülésen megjelentek:** Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester, Mitykó Zsolt alpolgármester, Veres Zoltán alpolgármester, Jeszenka Zoltán, Kracsmeri Tibor, Magyar Tibor képviselők

**Távolmaradását bejelentette:** Rajos István és Zsóriné Kovács Márta képviselők

**Távolmaradt:** Tarkó Gábor képviselő

**Tanácskozási joggal megjelentek:** Hupucziné Györki Julianna jegyző, Szentmihályi Ferenc aljegyző, dr. Varga Imre ügyvéd, Garamvölgyi Lászlóné gazdasági vezető

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Köszöntötte a képviselő-testület tagjait, a jelenlévőket. Megállapította, hogy a képviselő-testületi ülés határozatképes, a megválasztott 8 képviselő közül 5 fő képviselő és a polgármester jelen van. Veres Zoltán alpolgármester úr jelezte, hogy az ülésre később érkezik meg. Zsóriné Kovács Márta, Rajos István, Tarkó Gábor képviselők az ülésen nem tudnak részt venni. Az ülést megnyitotta. Javaslatot tett a következő napirendek megvitatására:

1. Kegyeleti közszolgáltatás feladatainak ellátása
2. Az önkormányzat tulajdonában lévő távhőrendszer működésével kapcsolatos problémák, azok megoldására tett javaslatok
3. Javaslatok a Terület- és Településfejlesztési Operatív programba

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Kéri, aki a javasolt napirendekkel egyetért, kézfelnyújtással szavazzon.

A képviselő-testület 5 szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a javasolt napirendeket elfogadta.

#### 1. napirendi téma: **Kegyeleti közszolgáltatás feladatainak ellátása**

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Az előre meghirdetett napirendi témákat megelőzően a jegyző asszony bejelentést kíván tenni.

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** Önkormányzati törvényből eredő kötelezettsége jelezni, hogy a testület 2013. szeptember 24-ei rendes ülésén a „Kegyeleti közszolgáltatás feladatainak ellátása” témájú napirend tárgyalása során nem került megszavaztatásra a polgármester asszony által kihirdetett határozat. A napirend tárgyalása során nem volt jelen az ülésen. Az előterjesztésben kettő határozati javaslat szerepelt, a „B” határozati javaslat – 4-4 szavazati aránnyal – nem kapta meg a szükséges többségi szavazatot, ezért az „A” határozati javaslatot hirdette ki polgármester asszony, azt azonban nem szavaztatta meg.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Amennyiben törvénysértés történt, úgy arról a jegyzőkönyv megküldését követően jelez a Békés Megyei Kormányhivatal. Az ülésen jelen volt az aljegyző úr, a jegyző asszony képviselőjében. Amennyiben megérkezik a törvényességi észrevétel, annak megfelelően orvosolják azt.

**Magyar Tibor képviselő:** A „B” határozati javaslat került kizárólag megszavaztatásra, amely eredménye 4 szavazat. Az „A” határozati javaslatot nem szavazták meg, arról tájékoztatták a testületet, hogy automatikusan érvénybe lép az „A” határozati javaslat.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** A jegyző asszony meglátása szerint meg kellett volna szavaztatni a „B” határozati javaslatot. Az ülésen megerősítést kért az aljegyző úrtól, melyet megkapott. Az ülést követő napon jegyző asszony jelezte a problémát, véleménye szerint újbóli szavazásra kell bocsájtani a javaslatot.

*Veres Zoltán alpolgármester megérkezett a testületi ülésre.*

**Mitykó Zsolt alpolgármester:** A Kormányhivatal törvénysértésre hivatkozással leállíthatja a pályázatát?

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Jelzi, hogy az önkormányzat a törvénysértést szüntesse meg. A törvénysértést akkor orvosolhatja, ha arról jelzés érkezik. Meglátása szerint meg kell indítani a döntés végrehajtását, a törvénysértésről szóló értesítés megérkezését követően orvosolják a problémát. Jegyző asszony véleménye, hogy a jelzést megelőzően orvosolják a problémát. Jelen ülésen újbóli szavazásra teheti fel a javaslatokat. A temető üzemeltetésére Polacsik Attilával kötött szerződést meghosszabbíthatják, de abban nem szerepel, hogy azon módosíthatnak. Ismeretei szerint a testület tagjai 2-3 vonatkozásban módosítást kívánnak tenni a szerződésben.

**Magyar Tibor képviselő:** Tekintettel arra, hogy a mai rendkívüli ülésen a testület tagjai közül nincs mindenki jelen, javasolja, a témában a következő rendes ülésen döntsenek, ahol vélhetően minden testületi tag elmondhatja véleményét. Nincs jelen a temető jelenlegi üzemeltetője sem. Véleménye szerint nem szabad elhamarkodottan dönteni a temető üzemeltetésének kérdésében.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** A jelenlegi üzemeltetővel, Polacsik Attilával kötött szerződés 2013. október 30-án lejár. A szerződésben szerepel, hogy „Kifogástalan teljesítés esetén a szerződés, annak érvényességi ideje alatt pályázat kiírása nélkül is meghosszabbítható. Kifogástalanul teljesít a vállalkozó, ha a szerződésből eredő kötelezettségeit oly módon végzi, hogy a megrendelőnek nem kell felszólítania.” Jelezte, hogy a vállalkozó nem kapott írásbeli észrevétel, de több kifogás érkezett a munkájával kapcsolatosan. Már a beszámolója kapcsán is tettek észrevételeket. Tudomása szerint a vállalkozó megkeresett 1-2 képviselőt, és a képviselők ennek megfelelően tették fel kérdéseiket, illetve tették meg észrevételeiket.

**Jeszenka Zoltán képviselő:** Felkereste a város egy ismert, prominens személyisége, aki a temető üzemeltetése, a szerződés kapcsán tett megjegyzést, észrevételt. Az illető megjegyzése, észrevétele megítélése szerint fenyegető volt. Óriási lobbizás folyik a köztemető üzemeltetéséért. Ő ellene van a pályázatnak. Minden egyes beruházásnál, projekt során igyekeznek arra törekedni, hogy elsősorban a mezőhegyesi vállalkozót, vállalkozásokat részesítsék előnyben. Ebben az esetben versenyeztetésnek tesznek ki egy helyi vállalkozót. Visszautasítja azt az állítást, miszerint megvesztegették azért, hogy ne a

pályáztatás mellett foglaljon állást. Etikátlannak tartja, hogy pályázati kiírást megelőzően nyújtanak be pályázatot.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Polacsik Attila vállalkozó benyújtotta kérelmét arra vonatkozóan, hogy mivel kifogástalanul látta el tevékenységét, a szerződését pályázat kiírása nélkül hosszabbítsák meg. Erről értesült egy másik vállalkozó – nem az önkormányzat által – ezt követően nyújtotta be pályázatát. Véleménye, hogy egy ilyen témát illetően, a szerződés lejáratát követően, mindenképpen pályáztatásra kell sor kerüljön. Nem érti, hogyan kerülhetett a szerződésbe ez a megfogalmazás. Nem lehet megítélni, hogy valóban kifogástalanul végzi a tevékenységét.

**Veres Zoltán alpolgármester:** Van-e írásos nyoma annak, hogy nem végezte kifogástalanul a tevékenységet? A vállalkozónak szóban sem jelezték, hogy esetlegesen problémák vannak?

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Írásos bejelentés, megkeresés, panasz nem érkezett. A beszámolója kapcsán szóban, a testületi ülés alkalmával tettek észrevételt, akkor jelezték a problémákat. Említést tettek arra is, hogy esetlegesen milyen elvárások lennének a jövőben. Arra hivatkozással utasította el a kéréseket, hogy a vállalkozása veszteséges. Nem érti, a vállalkozása hogyan lehet veszteséges, ha 260 ezer forint a legolcsóbb temetés. Erre válaszul előadta, hogy az a vállalkozás a szüleié. Tudomása szerint a korábbi polgármesterek sem voltak megelégedve munkájával, mindig voltak problémák, ennek ellenére meghosszabbították a szerződést. Nem kívánja folytatni a hagyományt. Valóban vannak problémák, rendszeresen tapasztalja, hogy a hulladéktárolók tele vannak, azok ürítése nem rendszeresen történik. További tapasztalata, hogy a reprezentatív temetések alkalmával mindent rendben találnak, míg az egyéb temetésen nem.

**Magyar Tibor képviselő:** Az elmúlt ülés alkalmával nem szólt hozzá a témához, azért, hogy senkit ne befolyásoljon a véleményével. Mindenki a saját véleménye, álláspontja szerint döntsön. Nem tartja helyes döntésnek a pályáztatást. Véleménye szerint rendkívül nagy az az összeg, amit a temető üzemeltetéséért fizet az önkormányzat. A vállalkozóval kell tárgyalásokat folytatni az esetleges problémákról, elvárások teljesítéséről. Tudomása szerint vannak települések, ahol a temetőt a közmunkaprogramban foglalkoztatottak tartják rendben, ezáltal kevesebb díjat fizetnek a temetőt üzemeltető vállalkozónak, vagy van, ahol nincs is üzemeltető. Az önkormányzat oldja meg a temető üzemeltetését a központi támogatásból. Sok probléma merült fel a temető üzemeltetésével kapcsolatosan, de külön kell választani az üzemeltetést, és a temettetést. Az két külön vállalkozás. Természetes, hogy az üzemeltető ragaszkodik a szerződés meghosszabbításához, hiszen ezáltal a másik vállalkozást is elősegítheti. Korábban is voltak problémák a köztemető üzemeltetésére kiírt pályázat kapcsán. Támadások érték az akkori polgármestert, jelentkezők is voltak, akik át kívánták venni az üzemeltetést. Pályáztatásra azonban nem került sor. Tapasztal változást, fejlődést a jelenlegi vállalkozó munkájában. Amennyiben további fejlesztéseket várnak el a vállalkozótól, úgy vele kell tárgyalást folytatni. Mivel nincs írásos panasz az üzemeltetéssel kapcsolatosan, de a testületnek vannak észrevételei, úgy az esetleges szerződés megkötésekor rögzítsék azokat az elvárásokat. Amennyiben lehetőség van rá, igyekezzenek csökkenteni az üzemeltetésért fizetendő díjat, például közmunkások bevonásával. Nem lesz szükség arra, hogy további támogatást nyújtson az önkormányzat ahhoz, hogy a temető rendben legyen.

**Garamvölgyi Lászlóné pénzügyi vezető:** Az önkormányzat 1,5 millió forinttal támogatja a köztemetés üzemeltetését. Nullszaldós a tevékenység, mivel ekkora bevételre az önkormányzat a sírhely díjából szert tesz.

**Magyar Tibor képviselő:** Emlékei szerint a beszámolójában több mint 4 millió forint kiadásról tesz említést. Évi 1,5 millió forintra a köztemető üzemeltetéséhez – amennyiben legálisan teszi azt – szükség van, tekintettel a terület nagyságára. Amennyiben elegendő a 1,5 millió forint, úgy nem javasolja a pályázat kiírását, figyelemmel arra, hogy ennél kevesebb összegért nem vállalja el senki. Amennyiben több mint 4,5 millió forintba kerül a temető üzemeltetése, úgy tárgyaljanak a vállalkozóval, egyezzenek meg a feltételekben.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Nincs lehetőség a megegyezésre, tekintettel arra, hogy a javaslat szerint a korábbi szerződést meghosszabbítani lehet, mivel nincs kifogás a tevékenységgel kapcsolatosan.

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** A szerződés közös megegyezéssel történő módosítására van lehetőség.

**Magyar Tibor képviselő:** Amennyiben nincs megegyezés, úgy a pályázatot minden további nélkül kiírhatják.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Milyen jogi lépéseket tehetnek, ha a vállalkozó nem egyezik bele a szerződés módosításába?

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** Amennyiben a vállalkozó és az önkormányzat között nincs egyezség, úgy nincs lehetőség a szerződés módosítására.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Amennyiben a szerződést a testület meghosszabbítja, semmiféle feltételt nem támaszthat a vállalkozóval szemben. A jelenleg érvényben lévő szerződést változtatás nélkül hosszabbítják meg. Nem lát reális esélyt arra, hogy megegyezés szülessen a vállalkozóval.

**Magyar Tibor képviselő:** Függetlenül kell tenni, hogy amennyiben a vállalkozó teljesíti a testület által előírt feltételeket, úgy a szerződést meghosszabbítják, ellenkező esetben pályázat kiírására kerül sor.

**Veres Zoltán alpolgármester:** A testület döntése jogellenes volt. Milyen jogkövetkezménye lehet a döntésnek?

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** Törvényességi felhívással él a Kormányhivatal, határidőt adva a törvénysértés megszüntetésére, azon időn belül azt meg kell tenni.

**Veres Zoltán alpolgármester:** Ettől függetlenül a testület újra dönthet a kérdésben?

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** Igen, minden további nélkül.

**Veres Zoltán alpolgármester:** Miért van szükség újabb döntésre?

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** A szerződés meghosszabbítására vonatkozó javaslat nem kapta meg a szükséges szavazatot, nem született döntés, ugyanakkor a testületet arról tájékoztatták, hogy az első javaslat el nem fogadása révén automatikusan a második javaslat hatályosul, a pályázat kiírásra kerül.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** A testületnek döntenie kell, hogy jelen ülésen foglalkozik-e a kérdéssel, és megszavaztatja a javaslatot, vagy megvárja a Kormányhivatal törvénysértésre vonatkozó értesítését.

**Mitykó Zsolt alpolgármester:** A pályázati kiírásban mi szerepel?

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** A pályázati kiírás nem tartalmaz feltételeket – a jogszabályban meghatározottakon kívül – az üzemeltetésre vonatkozóan, kizárólag annyit, hogy mire kell benyújtani a pályázatot, milyen határidővel, mikor kerül sor az elbírálásra. A vállalkozó bevétele elsősorban a sírhelyek gondozásából származik, ehhez az önkormányzatnak nincs köze.

**Veres Zoltán alpolgármester:** Milyen feladatot kellene ellátnia a köztemető jelenlegi üzemeltetőjének?

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Hulladék elszállítás, fűnyírás, kapuk nyitva tartása. Többen is jelezték, hogy a hátsó kapu rendszeresen zárva van.

**Veres Zoltán alpolgármester:** Felé is érkezett a ravatalozóval szembeni kapu zárva tartása miatt észrevétel.

**Mitykó Zsolt alpolgármester:** Milyen feladat ellátására nyújtják be a pályázatot?

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** Semmiféle feltételt nem szabott a testület, jogszabályban meghatározott feltételeket kell teljesíteni.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** A testületi ülésen kérdést tettek fel a jelenlegi vállalkozónak a jövőbeni elképzelésekre vonatkozóan, de Ő nem kívánt erről tájékoztatást adni, arra hivatkozva, hogy ha pályázat kiírására kerül sor, ne adjon ötleteket más vállalkozóknak. Azért tartja célszerűnek a pályázat kiírását, mert amit a vállalkozó a pályázatban vállal, azt belefoglalhatják a szerződésbe. Amennyiben csak Ő nyújtja be a pályázatot, így akkor is lehetőség nyílik a szerződés módosítására.

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** Közös megegyezéssel bármit módosíthatnak a szerződésen, egyoldalúan azonban nem.

**Magyar Tibor képviselő:** Mindenképpen egyeztessenek a vállalkozóval, próbálják a szerződést módosítani közös megegyezéssel. Ellenkező esetben írják ki a pályázatot. Javasolja, hogy az elmúlt ülésen kihirdetett határozatot vonják vissza, majd a következő rendes ülésen tűzzék napirendre a témát.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** A temető rendben tartása ugyanolyan feladat, mint más szolgáltatás színvonalának fenntartása. Hozzá érkeznek panaszok, és személyesen is tapasztalta, hogy nem megfelelően látja el a feladatát a vállalkozó. Nem ismerte a szerződés azon pontját, amely a kifogástalan teljesítésre vonatkozik, de annak tudatában, a lakosság észrevételét írásban továbbította volna a vállalkozónak, felszólítva a probléma megszüntetésére. Emlékparkot létrehozásához szükséges pontos sírhelynyilvántartás, melyet a vállalkozónak kell vezetni. A közelmúltban jelezte a jegyző, hogy kész a nyilvántartás. Két év után! Az Emlékpark kapcsán jelezte az üzemeltető, hogy nem működik közre. Mind erkölcsi vonatkozásba, mind a szolgáltatás teljesítését tekintve is problémák vannak. A személyes

konfliktusok elkerülése érdekében szükséges pályáztatás, melynek eredménye új szerződés megkötése.

**Magyar Tibor képviselő:** Nem illik egy vállalkozás pénzügyi helyzetébe kutakodni.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Minden vállalkozás úgy boldogul, ahogyan tud. Senki ne éljen vissza a helyzetével.

**Mitykó Zsolt alpolgármester:** A szerződésben szerepel, hogy kifogástalan teljesítés esetén pályáztatás nélkül meghosszabbítható az. A cél, hogy a temető rendben legyen, más kérdés, hogy a vállalkozó a feladatát milyen módon, milyen eszközökkel látja el. Sajnálatos módon több temetésen is részt vett az utóbbi időben, ott nem tapasztalt problémát, panasz felé nem érkezett. Véleménye szerint a jelenlegi vállalkozó szerződését meg kell hosszabbítani, oly módon, hogy közös megegyezéssel módosítsák azt. A kifogástalan teljesítésre vonatkozó pont mindenképpen kerüljön ki a szerződésből. Nem tartja helyesnek a pályázat kiírását, annál is inkább, mivel nincs kifogás állítva az üzemeltető szolgáltatásával szemben. Javasolja, hogy a jelenlegi üzemeltetővel a szerződést hosszabbítsák meg, annak módosításával.

**Krcsméri Tibor képviselő:** Miért jelent problémát, ha megversenyeztetik a vállalkozókat? A szerződésben szereplő pont – függetlenül attól, hogy nem volt írásos panasz – nem zárja ki azt, hogy pályázatot írjanak ki. Elképzelhető, hogy a versenyeztetéssel emelhetnek a szolgáltatás színvonalán. A lakkosság érdekét kell szem előtt tartani, Őket képviselik, erre esküdtek fel. A pályáztatás nem zárja ki, hogy másik vállalkozó nyeri el az üzemeltetés, kedvezőbb ajánlatot tevőnek nagyobb az esélye.

**Veres Zoltán alpolgármester:** A köztemető a városé, annak üzemeltetését kiadták vállalkozónak, azért, hogy ezáltal költséget takarítson meg az önkormányzat. Hasonlással él, miszerint „olyan a város, mint amilyen a temetője”, tehát ha nincs rendben a temető, úgy a város sincs rendben. Véleménye szerint többé-kevésbé rendben van a temető, vannak hiányosságok, de azok nem számottevőek. Egyetért azzal, hogy elsősorban helyi vállalkozókat, vállalkozásokat támogassanak, részesítsenek előnyben. A jelenlegi üzemeltető alkalmazottai is tartanak attól, hogy vidéki vállalkozó lesz a jövőben a temető üzemeltetője. Amennyiben veszteséges egy vállalkozás, úgy azt nem lehet tovább folytatni. Más vállalkozási területen is a versenyhelyzet színvonalasabbá teheti a szolgáltatást, kreatívabbá teszi a vállalkozókat. Véleménye szerint a pályáztatás mind az önkormányzat, mind a vállalkozó előnyére válhat. Nem azért kell meghirdetni, hogy más vállalkozónak adják a szolgáltatást, hanem a lakosság érdekében, a szolgáltatás színvonalát emeljék. Természetesen előnyben részesíthetik a helyi vállalkozót, de csak abban az esetben, ha hasonló színvonalú pályázatot nyújt be, semmivel sem rosszabbat, mint egy vidéki.

**Mitykó Zsolt alpolgármester:** A jogszabály előírja esetlegesen, hogy a temetőben illemhelyet kell létesíteni?

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** Jelenleg is van illemhely a köztemetőben, de az idejét múlt, rossz állapotban van.

**Szentmihályi Ferenc aljegyző:** A temetőüzemeltetéshez telephelyengedélyre van szükség, ennek egyik feltétele az illemhely megléte. A temető jelenlegi üzemeltetője rendelkezik telephelyengedéllyel.

**Mitykó Zsolt alpolgármester:** A pályázat egyik feltétele lehet, hogy az üzemeltető illemhelyet létesítsen a köztemetőben. Melyek azok a tevékenységek, feladatok, amelyet előírhatnak az üzemeltetőnek.

**Veres Zoltán alpolgármester:** A vállalkozónak csak az üzemeltetéshez kapcsolódó feladatokat kell ellátnia. Akkor lehet probléma – a jelenlegi vállalkozó szempontjából – ha másik vállalkozó felvállal esetleges fejlesztéseket, míg a helyi vállalkozó nem.

**Mitykó Zsolt alpolgármester:** A kamerarendszer kiépítését is előírhatják a pályázatba?

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** Kizárólag üzemeltetésről van szó, nem fenntartásról és fejlesztésről.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Mindenképpen célszerű a pályázatot kiírni, mivel ha a jelenlegi üzemeltető marad szolgáltatóként, csak abban az esetben módosíthatják a szerződést.

**Magyar Tibor képviselő:** Mit várhatnak el egy vállalkozótól a szolgáltatás teljesítéséért fizetendő 1,5 millió forintért? Ennyi pénzből nem lehet megvalósítani semmilyen fejlesztést.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Legalább annyit, hogy a temetőben rend legyen.

**Magyar Tibor képviselő:** Rendszeresen ellenőrizni kell a temetőt, amennyiben nincs rendben, úgy fel kell szólítani a vállalkozót. Ennek írásos nyoma lesz, ha nincsenek megelégedve a feladat ellátásával, úgy intézkedéseket lehet tenni, annak megszüntetése érdekében. Az alapvető feltételeknek, konkrét elvárásoknak szerepelnie kell a szerződésben. Meg kell határozni, hogy a szolgáltatásért fizetendő összegért milyen feladatot kell ellátnia a vállalkozónak.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Nem tudják a szerződésben rögzíteni a konkrét feltételeket, elvárásokat, ha nem egyezik bele a szerződés módosításába. Kéri a véleményeket arra vonatkozóan, hogy jelen ülésen a testület foglalkozzon e témával, avagy a következő rendes testületi ülésen tűzzék újra napirendre. Javasolja, hogy jelen ülésen döntsenek abban a kérdésben, hogy kiírják a köztemető üzemeltetésére a pályázatot, avagy sem. Mivel más javaslat nem érkezett, kéri, aki egyetért azzal, hogy a képviselő-testület Hupucziné Györki Julianna jegyző asszonynak a testület 325/2013.(IX.24.) Kt. számú, a köztemető üzemeltetésére kiírt pályázatáról szóló jogszabálysértő döntése kapcsán tett jelzésével foglalkozzon jelen ülésen, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 3 szavazattal, 3 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül a javaslatot elvetette.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Kéri, aki egyetért azzal, hogy a képviselő-testület Hupucziné Györki Julianna jegyző asszonynak a testület 325/2013.(IX.24.) Kt. számú, a köztemető üzemeltetésére kiírt pályázatáról szóló jogszabálysértő döntése kapcsán tett jelzésével ne foglalkozzon jelen ülésen, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 3 szavazattal, 3 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül a javaslatot elvetette.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Javasolja, hogy a képviselő-testület erősítse meg azon döntését, amely a pályázat kiírására irányult. Kéri, aki egyetért a javaslattal, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 3 szavazattal, 3 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül a javaslatot elvetette.  
**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** Egyik javaslat sem kapta meg a szükséges szavazatot, így nincs döntés. Javasolja, hogy a következő rendes testületi ülésen a testület tűzze újra napirendre a témát.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Amennyiben meghirdetik a pályázatot, a következő rendes ülésen már a benyújtott pályázatok elbírálásáról kellene dönteniük.

**Krcsméri Tibor képviselő:** Mi történik abban az esetben, ha a testület nem tud dönteni a témában, szavazategyenlőség miatt.

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** Az üzemeltetési szerződés 2013. november 22-én jár le. Amennyiben addig nem születik döntés, az önkormányzat feladata lesz a temető üzemeltetése.

**Krcsméri Tibor képviselő:** A közmunkaprogramban foglalkoztatottakkal el lehetne látni a feladatot?

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Ez későbbi testületi döntés kérdése lehet a közfoglalkoztatási pályázat benyújtásakor. Javasolja, hogy térjenek vissza a jogsértés miatti orvoslásra később.

A testület tagjai egyhangúlag egyetértettek.

## **2. napirendi téma: Az önkormányzat tulajdonában lévő távhőrendszer működésével kapcsolatos problémák, azok megoldására tett javaslatok**

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Tájékoztatja a testületet, mint ahogyan korábban jelezte, a fűtőműrendszer meghibásodott kazánját Morvai úr segítségével megjavították. 1-1,5 hónapra van szükség ahhoz, hogy egy új fűtési rendszert építtessenek ki Morvai úrral, ezáltal csak egy ideiglenes megoldást érhetnek el. Ennél rövidebb idő alatt nem tudnak kiépíteni más fűtési módot. A későbbiekben mint alvállalkozó venné át az üzemeltetést. Minden pénzügyi elszámolás az önkormányzaté lenne.

**Magyar Tibor képviselő:** Ezáltal az önkormányzaté maradna a veszteség, a szolgáltatásért megfizetett díj pedig Morvai úré.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Csak abban az esetben származna kára az önkormányzatnak, ha a rendszer üzemeltetése veszteséges lenne. Elsődleges cél, hogy mindenki leváljon a távhőrendszerről, azokat a fogyasztókat, akiknek nincs közműtartozása segítik a leválásban. Csak a fizetők részére biztosítanak a szolgáltatást. Amennyiben sikerül a lakossági fogyasztókat leválasztani a rendszerről, úgy azon kizárólag az ÁMK épülete, a Diákotthon lenne, a jövőben – a megtakarítás érdekében – további önkormányzati intézményeket csatlakoztatnának rá. Kimutatást készítenek arról, hogy mely lakások váltak már le a rendszerről, kik azok, akik nem fizetnek, továbbá kik azok, akiknek nincs tartozásuk. Meg kell győzni a lakókat, hogy váljanak le a rendszerről. Az önkormányzat nem képes hosszú távon vállalni az évi 20 millió forintos kintlévőséget. Amennyiben két lépcsőház



minden lakója kinyilvánítja leválási szándékát, úgy tömbönként le tudják őket választani a rendszerről. Egyéb esetben egyénileg van lehetőség a leválásra. Azon szociálisan rászorultat, akinek nincs tartozása, az önkormányzat visszatérítendő támogatás formájában segíti a leválásban. Abban az esetben térhetnek vissza a távfűtésre, ha vállalják, hogy lépcsőházanként átépítik a csőrendszert.

**Veres Zoltán alpolgármester:** A gyakorlatban hogyan valósulna meg az az elképzelés, hogy Morvai úr alvállalkozásban látná el az üzemeltetést? Minden pénzügyi tevékenységet, amely a lakók felé irányul, az önkormányzat látja el, a cég pedig számlát bocsájt ki az önkormányzatnak? Milyen tevékenységet lát el a cég?

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Üzemelteti, szervizeli a kazánokat, és biztosítja a fűtőanyagot. Az önkormányzatnak a bevételből kell fedeznie ezeket a kiadásokat. Morvai úrnak nincs olyan cége, ami jogosult lenne a szolgáltatás biztosítására, nincs a szükséges engedélyek birtokában. Amennyiben elnyerte volna a koncessziós jogot, úgy azt követően szerezte volna be a működtetéshez szükséges engedélyeket. Az önkormányzat jogi tanácsadójának, dr. Varga Imre ügyvéd úrnak volt a javaslata. Erről tájékoztatták Morvai urat, Ő ennek megfelelően készítette ajánlatát. Jelenleg ez a legoptimálisabb megoldás.

**Jeszenka Zoltán képviselő:** A tárgyalásokat figyelembe véve a távhőszolgáltatás problémájára ezt látták a legrealisabb megoldásnak. Az önkormányzatnak mindenképpen veszteséggel kell számolnia. Tekintettel arra, hogy az önkormányzat kötelező feladata a távhőszolgáltatás, ettől a teherrel a testület nem tud megszabadulni. Amennyiben rá tudják venni a lakókat arra, hogy leváljanak, úgy a két intézmény vonatkozásában kell megoldást találni.

**Veres Zoltán alpolgármester:** Amennyiben egy lakás marad rajta a rendszeren, úgy az önkormányzatnak kötelessége biztosítani a távhőszolgáltatást.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Gázüzemű fűtés esetén az önkormányzatnak egy havi gázfogyasztás díját meg kell előlegeznie. Morvai úr cége meghitelezni ezt az összeget.

**Magyar Tibor képviselő:** Nem vett részt a kétnapos tárgyaláson, így nem állt rendelkezésére elegendő információ a megalapozott döntéshez. Korábbi rendkívüli testületi ülésen nem volt jelen, de ismeretei szerint a fűtőmű kérdésében nem volt döntés. A probléma abból is adódik, hogy nem kezdtek ezzel a témával korábban foglalkozni. Korábban többször jelezte, igyekezzenek felhívni a lakosság figyelmét arra, hogy váljanak le a fűtőmű rendszerről. A lakók nagy része nem kap hitelt sem, az önkormányzat által nyújtott támogatás nem elegendő arra, hogy abból megvalósítsák a leválást.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Az önkormányzat a leválás teljes költségét támogatná, természetesen meghatározott feltételek mellett.

**Magyar Tibor képviselő:** Elképzelhető, hogy lesznek olyan lakók, akiknek nincs tartozásuk, a leválást nem tudják megoldani, támogatásra mégsem lesznek jogosultak.

**Veres Zoltán alpolgármester:** Rendkívül nagy anyagi megterhelést fog jelenteni az önkormányzatnak.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Támogatást csak annak nyújtanának, akiknek nincs tartozása, és a szociális helyzete indokolja, hogy támogatásban részesítsék.

**Magyar Tibor képviselő:** Annak meghatározása, hogy ki és milyen mértékben kap támogatást, rendkívül nagy felháborodást fog kelteni a lakók körében. Javasolja, hogy egységesen támogassanak minden lakót a leválásban.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Amennyiben minden lakossági fogyasztónak megítélnék a támogatást, úgy nem tudnának akkora összeget nyújtani, hogy abból a leválás teljes költségét fedezni tudják. Aggályosnak tartja, ha valamely képviselő arra hivatkozással nem tud megalapozott döntést hozni, hogy nincs jelen az ügyfelekkel folytatott tárgyalásokon. Egyedül tárgyalhatna, azonban soha nem folytat tárgyalást egyedül. Egy hatékony tárgyalásra nem hívhatja meg az egész testületet. Egy-egy téma testületi ülésen történő megtárgyalásakor a bevezetőjében ismerteti a szükséges információkat, tényeket. 2013. május 17-e óta számtalan esetben tárgyaltak a fűtőmű problémájáról a testülettel együtt. Nem mondhatják azt, hogy az utolsó pillanatokban igyekeznek orvosolni a problémát.

**Magyar Tibor képviselő:** A 2013. szeptember 24-ei nyílt ülést követő zárt ülésen minden információt megkapott. Amennyiben a zárt ülésen elmondottak a nyílt ülést megelőzően birtokában lettek volna, másképp döntött volna.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Nyílt ülésen abban a kérdésben hoztak döntést, hogy október 15-étől lesz fűtés, és azt az önkormányzat biztosítja. Ehhez nem volt szükség annál több információra, minthogy az AERD Zrt. bejelentette, nem tudja biztosítani október 15-étől a fűtés- és melegvíz-ellátást. Törvényi kötelezettségből adódóan október 15-étől az önkormányzatnak kell biztosítania a távhőszolgáltatást. A képviselő úr ebben a kérdésben tartózkodott, pedig a távhőszolgáltatást törvényi kötelezettsége az önkormányzatnak. A lakosságot nem tájékoztathatta másról, minthogy a testület kezességet vállal arra, október 15-étől lesz szolgáltatás.

**Magyar Tibor képviselő:** A testület arról döntött, hogy az önkormányzat mindenképpen biztosítja a távfűtést október 15-étől. Mi történik akkor, ha ezt az önkormányzat nem tudja teljesíteni? Miért nem lehetett arról tájékoztatni a fogyasztókat, hogy vannak problémák, amelyeket igyekeznek megoldani?

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Tájékoztatta arról a fogyasztókat, hogy vannak jogi és műszaki problémák. A problémák egy részét azóta már orvosolták, például a két meghibásodott kazán kijavítása megtörtént.

**Magyar Tibor képviselő:** Felháborító, hogy az AERD Zrt. még a kazánok javíttatásáról sem gondoskodott.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Az AERD Zrt. május 17-e óta a gázszolgáltatónak nem törlesztett a tartozásából, erről az önkormányzatnak nem volt tudomása.

**Veres Zoltán alpolgármester:** A fogyasztóktól időközben beszedte a díjakat, de nem javíttatta meg a kazánokat, nem fizetett a gázszolgáltatónak. A Zrt. ezzel tovább rontotta a fűtőmű hitelét. Milyen jogi szankciót kíván tenni az önkormányzat?

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** A testület arra a döntésre jutott, hogy mivel a Zrt-n nem tudnának behajtani pénzt, évekig ne pereskedjenek, nem kérnek kártérítést, nem kérik a szerződésben meghatározott 5 millió forint kötbért. Az önkormányzat továbbá azt is

vállalta, hogy amennyiben október 15-éig a Kft. nem tudja biztosítani a fűtőanyagot, faaprítékot, annak beszerzésében segítségére lesz.

**Krcsméri Tibor képviselő:** A testület elhamarkodottan döntött, mivel a tartozása fejébe igényt tarthatott volna a kötbérre.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Az önkormányzat még nem rendezte a közel 7 millió forint tartozását a Kft. felé.

**Jeszenka Zoltán képviselő:** Tekintettel arra, hogy a cég felszámolás alatt áll, úgy a felszámoló az önkormányzattól behajtja a tartozást.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Amennyiben behajtják, úgy az az összeg a gázszolgáltató felé kerül rendezésre.

**Veres Zoltán alpolgármester:** A felszámoló biztos behajtja az önkormányzattól a Kft. felé fennálló tartozását. Célszerű lett volna a kötbérre igényt tartani, a felszámoló azt is behajtotta volna a cégtől.

**Magyar Tibor képviselő:** Egyetért alpolgármester úrral. Amikor a testület döntött arról, hogy nem kéri a kötbért, nem volt tudomása arról, hogy a Kft. felé nem rendezte az önkormányzat a tartozását.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Azért tekintettek el a kötbértől, mert a cég több mint 100 millió forint tartozást halmozott fel. Azt feltételezték, hogy a kötbért nem fizette volna ki, és el szerették volna kerülni a pereskedést.

**Veres Zoltán alpolgármester:** Tudomása szerint ilyen esetben a felszámoló biztos hajítja be az összeget. Sem a Kft-t, sem a Zrt-t nem érdekli, hogy az önkormányzatnak milyen egyéb tartozása van.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** A tárgyalás során – emlékei szerint – abban állapodtak meg, hogy egymás irányába nincs követelésük.

**Hupucziné Györki Julianna jegyző:** A fűtési díj vonatkozásában, a tartozás rendezéséről konkrétan nem született egyezség.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** A Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft. által benyújtott GOP pályázat elbírálásra vár. Morvai úr ígéretet tett arra, hogy a részleteknek utánajár, tekintettel arra, hogy átvállalná azt. Az önkormányzat azonban ebben nem tud a segítségére lenni, a Kft-t nem vásárolja vissza, tekintettel arra, hogy az AERD Zrt. 10 millió forint tagi kölcsönrel segítette a Kft-t.

Kéri a véleményeket Morvai úr ajánlata tekintetében. Morvai Ferenc ügyvezető úr levelét tartalmában ismertette:

„I. TÁJÉKOZTATÁS:

1. F.hó 23-án történt megbeszélésünknek megfelelően – különös figyelemmel 2013. 09. 25-i levelének 5. bekezdésében rögzített megrendelésre – kijavítottuk a mezőhegyesi TÁVHŐ Kazánházában meghibásodott mindkét kazánon a vízfolyásokat, hegesztéssel.
2. A kazánokat víznyomás alá helyeztük, bekapcsoltuk a fűtési rendszerbe, a gáz biztosítása esetén a kazánokat f. hó 30-án működtetni lehet.
3. A munka végzéséről 2013. 09.29-i keltezéssel átadás-átvételi jegyzőkönyv felvételére került sor, a munkát leigazolta az Ön megbízottja, Kolozsi József úr is.

## II. AJÁNLAT:

1. Amennyiben nem tudják biztosítani a gázt, mindenképpen el kell érni, hogy legalább október hó végéig, november hó 10-ig valamilyen konstrukcióban legyen gáz, hogy biztosítani lehessen igényüknek megfelelően a fűtési és meleg vizet akár f. hó 30-tól.
2. A II/1. pontban leírtak biztosítása mellett Cégünk ideiglenes jelleggel a kazánház kémény oldali területen (27 m x 10 m-es) fétetős, vagy sátoros megoldással elhelyezne minimum 1,2 MW, maximum kb. 1,8 MW pellettel, vagy fával működő kazánokat, valamilyen konstrukcióban, és biztosítaná a fűtést a mostani fűtési idény végéig.
3. A fentieket annak érdekében tesszük, hogy – mint az Önkormányzat alvállalkozója – 2014-es éven a fűtési idény után a kazánházat átvesszük üzemeltetésre és a kazánházon belül telepített kombinált kazánokat, melyekkel el lehet tüzelni a település közigazgatási határán belül képező szennyvíziszapot, kommunális hulladékot, nyesedéket és aprítékat.
4. A II/2. pontban leírt referencia kazánház működtetéséhez igénybe kívánjuk venni a közmunkásokat foglalkoztató céget alapanyag biztosítására.
5. Átgondolva a konstrukciót úgy ítéljük meg, hogy mint alvállalkozó, külön rögzített szerződés mellett biztosítjuk a hőszolgáltatást, az Önkormányzat rendezné az anyagiakat úgy a 250 lakással, mint a TÁVHŐ-re rácsatlakoztatott intézményekkel.
6. A kazánház végleges felújításához, kapcsolatos engedélyek beszerzéséhez, a már állítólag megnyert GOP pályázat átcedálásához, a fent leírtakhoz az Önkormányzat segítségét és kezességet nyújtana.

Cégeink a korábbi években is és most is komolyan gondolja a fent leírtakat és tisztelettel kérjük Önöket, a fent leírtakra a Képviselő-testület döntésével alátámasztott, válaszlevelet szíveskedjenek részünkre mielőbb elküldeni a fent leírtak megvalósításával kapcsolatos szerződéstervezetük, álláspontjuk leírásával.

Különös tekintettel a fűtési idény kezdetéig hátralevő rövid időre, a fűtés biztosítására a legelőnyösebb lenne, ha megoldanák a gáz biztosítását és a gáz biztosítása mellett cégünk elvégezné külön szerződésben rögzített feltételek mellett a II/2. pontban leírtakat egy globális, átfogó megállapodás mellett.”

**Jeszenka Zoltán képviselő:** A kazánok megjavíttatására – üzemképessé tételére – a Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft-nek 5,2 millió forintos árajánlat állt rendelkezésre.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Morvai úr cége a javítás költségének megtérítését kéri az önkormányzattól. Ígéretet tett arra, hogy nem lesz magas a javíttatás költsége, jelenleg nem tudják pontosan, mekkora összeget jelent.

**Magyar Tibor képviselő:** A szerződés aláírását megelőzően – amennyiben elfogadják Morvai úr ajánlatát – tisztázzák, hogy milyen feltételekkel, mekkora díj ellenében végzi a szolgáltatást.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Jelen ülésen a testület támogatásáról kell, hogy biztosítsa Morvai urat.

**Krcsméri Tibor képviselő:** Az elkövetkező napokban hideg idő várható, fel kell készülni, valamilyen megoldást találni kell, hogy a Diákotthonban ne fázzanak a gyerekek.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Kéri, hogy rendszeresen mérjék a szobák hőmérsékletét. Kéri, akinek a témával kapcsolatosan kérdése, észrevétele, javaslata van, azt tegye meg. Mivel kérdés, észrevétel, javaslat nem volt, kéri, aki egyetért azzal, hogy a

képviselő-testület az önkormányzat kötelező feladatának biztosítása érdekében biztosítsa támogatásáról a Morvai Kazán Magyarország Kft-t, kézfelnyújtással szavazzon.

A képviselő-testület 6 szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadta, és az alábbi határozatot hozta. A határozatot a polgármester kihirdette:

**359/2013.(IX.30.) Kt. sz. határozat**  
**A távhőellátás biztosítása érdekében tárgyalás folytatása a**  
**Morvai Kazán Magyarország Kft-vel**

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete az önkormányzat a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX törvény 13. § (1) bekezdés 20) pontjában és a távhőszolgáltatásról szóló 2005. évi XVIII. törvény 6. § (1) bekezdésében foglalt kötelezettsége teljesítése, a távhőszolgáltatás biztosítása érdekében egy új fűtési mód kiépítéséről további tárgyalásokat folytat a Morvai Kazán Magyarország Kft-vel.

Felkéri a polgármestert, hogy a tárgyalások eredményéről tájékoztassa a testületet.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: értelem szerint

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Tájékoztatja a testületet, hogy folyamatban vannak a tárgyalások a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatallal, valamint a gázszolgáltatóval is. A gázszolgáltatónak megküldte az önkormányzat 2013. évi költségvetését, biztosította őket arról, hogy megbízható partnerek. Más vonatkozásban közvetlenül veszik igénybe a szolgáltatást. Augusztus végén az önkormányzatnak 700.000,- Ft tartozása volt a gázszolgáltató felé, melyet szeptember második felében rendeztek. Továbbította a szükséges információkat a gázszolgáltató felé, várja döntésüket.

### **3. napirendi téma: Javaslatok a Terület- és Településfejlesztési Operatív programba**

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** A Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulása megkereséssel élt az önkormányzat felé. Olyan fejlesztési javaslatokat, elképzeléseket vár, ami az egész kistérségre, vagy annak egy részére vonatkozik. Nem a városi szintű elképzeléseket kell továbbítani. A városi szintű fejlesztési elképzeléseket a megyének a héten kell továbbítani, amelyben bármi szerepelhet, fontossági sorrend nélkül. Mi a testület véleménye a majorok reorganizációja, valamint a 18. major belterülethez történő csatolásáról? Meglátása szerint azt az első helyen kell szerepeltetni. Ugyanilyen fontossággal bír a majori vízellátás átvételének kérdése. Ez ügyben rövid időn belüli intézkedéseket kell tenni, mely érdekében megkereséssel él az országgyűlési képviselő felé.

**Krcsméri Tibor képviselő:** Konkrétan milyen elképzeléseket lehet szerepeltetni? Tanmedence iránti igény szerepelhet-e?

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Bármilyen fejlesztési elképzelés szerepelhet, akár a tanmedence is. A kistérség felé olyan elképzelést nyújtanának be, amely az M43-as autópályához történő csatlakozáshoz szükséges úthálózat, közút felújítása (Makó-Csanádalberti-Pitvaros-Mezőhegyes-Mezőkovácsháza-Medgyesegyháza-Kétegyháza-Gyula) A további útfelújítási lehetőség vagy a vallási turizmus vonatkozásában – zarándokút – vagy a határon átnyúló kapcsolatok fejlesztése vonatkozásában.

**Jeszenka Zoltán képviselő:** Érdeemes minden elképzelést felvázolni, és továbbítani azért, hogy az szerepeljen a következő tervezési ciklusban.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Mitykó Zsolt alpolgármester úr, valamint Hupucziné Györki Julianna jegyző asszony vett részt a kistérségi tanácskozáson. E témánál vetődött fel Mezőhegyes Csongrád megyéhez történő csatlakozásának elvetése. Felkéri Mitykó Zsolt alpolgármester urat, tájékoztassa a testületet a kistérségi ülésen elhangzottakról.

**Mitykó Zsolt alpolgármester:** 2013. szeptember 25-én került sor a kistérségi települések polgármestereinek megbeszélésére, melyet Ruck Márton, Medgyesegyháza polgármestere vezetett. Tájékoztatta a jelenlévőket, hogy a fejlesztési elképzelések hogyan épülnek fel. Egyértelművé tette, amely település nem terjeszti fel igényét, fejlesztési elképzelését, 2020-ig ebből az alapból nem kaphat pénzt. Elképzelések szerint úgy kívánják a területfejlesztést megvalósítani, hogy községek, falvak egyedül nem nyújthatnak be igényt, kizárólag valamely várossal társulva. Több polgármester jelezte, ez arra irányulhat, hogy a kistelepeket besorvasszák a városokba. Ruck Márton polgármester hangsúlyozta, az intézkedés célja, hogy egy magasabb infrastruktúrájú területhez csatlakozzon egy alacsonyabb infrastruktúrájú terület. Kérdés, hogy a kistérségben az egyes városokhoz mely kisebb település/települések csatlakozzon/csatlakozzanak. Dr. Karsai József Battonya polgármestere felvetette, mi lesz Mezőhegyessel, tekintettel arra, hogy a megyei, térségi lehatárolásból adódóan nem lesz a városnak partnere. Amennyiben nem lesz község, ami Mezőhegyeshez csatlakozna, önállóan is benyújthatja fejlesztési elképzeléseit, amely tovább mehet a megyéhez is. Karsai úr feltette a kérdést, hogy összlakosságszámhoz viszonyítva ítélik-e meg a támogatásokat. Erre az ülésen nem tudtak választ adni. Ebből következik, hogy Mezőhegyesnek előnyére vált volna, ha Csongrád megyéhez csatlakozna. Az ott található kisebb települések Mezőhegyeshez integrálódtak volna e program vonatkozásában, ezáltal több pénzhez jutottak volna.

**Magyar Tibor képviselő:** A vágópont és szűrőpont is szerepelhet a fejlesztési elképzelések között? A volt hatósági vágóhíd a birtok tulajdonában van. Ómezőhegyes a város legnagyobb majorja. Annak belterülethez történő csatolása nem feltétlenül válna előnyére a városnak a jövőre nézve. Fizikailag beépült a város belterületébe. Elképzelhető, hogy a későbbiekben pályázat esetében előnyösebb, ha külterület marad a major. Javasolja, hogy a Hársfa, az Akácfa, a Kossuth utca, és a Battonyai út családi házas övezetében útburkolás tervében szerepeljen a Vadrózsa, valamint az Orgona utca felújítása is. Amennyiben pályázatra kerül sor, féltő, hogy kimaradnak ezek az utcák. Javasolja, hogy nevesítsenek minden egyes utcát, melyet felújítani kívánnak.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Amennyiben Ómezőhegyes major külterület marad, úgy nem kapnak rá állami támogatást. Valamennyi belterületi utat szerepeltetnek, amely felújításra szorul, a fentieket kiegészítve a Jókai, a Kis, a Bem, az Alkotmány, a Zrínyi, a Váci, Lehár Ferenc utcákkal. Tisztázták a megyével, hogy a városi szintű fejlesztési elképzeléseket nem terjesztik fel a kistérségnek. A kistérség kizárólag azokkal a fejlesztési elképzelésekkel foglalkozik, amely a térség fejlesztési elképzeléseit érinti. Jelen esetben Az M43-as autópálya – Gyula útburkolat felújítás, valamint a határon átnyúló fejlesztési elképzelések.

**Krcsméri Tibor képviselő:** Javasolja, hogy szerepeltessék a vásárcsarnok kiépítését is a fejlesztési elképzelések között.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Javasolja a majorokat a várossal összekötő kerékpárutak kiépítését is. Kéri, akinek további kérdése, javaslata van, azt tegye meg.

Mivel további kérdés, javaslat nem érkezett, kéri, aki egyetért azzal, hogy a képviselő-testület a megyei szintű Terület- és Településfejlesztési Operatív programba javasolja: óvodák felújítása, akadálymentesítése, települési lakóutak felújítása, új pormentes utak építése, majorok és a településközpont, valamint a környező településeket összekötő kerékpárút-hálózat kiépítése, egészségcentrum kialakítása, majorok rehabilitációja, infrastruktúra, környezeti állapot javítása, lakókörnyezet átalakítása, szociális lakóépületek építése, belterületbe vont 18. majorban ivóvíz- és szennyvízhálózat kiépítése, a József Attila ÁMK energiahatékony felújítása a homlokzati hőszigetelés, nyílászáró csere, fűtési rendszer és elektromos hálózat hatékonyra tétele révén, szociális típusú szövetkezet termékeinek bővítése, piacra jutás elősegítése, eszközrendszer kiépítése, fejlesztése, helyi piac kialakítása a szövetkezeti és magán termelők részére – kézfelnyújtással szavazzon.

A képviselő-testület 6 szavazattal, ellenszavazat, és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadta, és az alábbi határozatot hozta. A határozatot a polgármester kihirdette:

### **360/2013.(IX.30.) Kt. sz. határozat**

#### **Javaslat a megyei szintű Terület- és Településfejlesztési Operatív program városi-várostérségi szintű projektsomagba**

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete a megyei szintű Terület- és Településfejlesztési Operatív programba (TOP) az alábbi városi-várostérségi szintű projektsomagot javasolja:

- 1.) Települési óvodák felújítása, akadálymentessé alakítása
- 2.) Települési lakóutak felújítása, új pormentes utak építése
- 3.) Majorok és a településközpont, valamint a környező településeket összekötő kerékpárút-hálózat kiépítése
- 4.) Egészségcentrum kialakítása, akadálymentes kiépítése
- 5.) Majorok rehabilitációja, infrastrukturális és környezeti állapot javítása, lakókörnyezet átalakítása, szociális lakóépületek építése.
- 6.) Belterületbe vont lakóterületen ivóvíz- és szennyvízhálózat kiépítése
- 7.) József Attila ÁMK energiahatékony felújítása a homlokzati hőszigetelés, nyílászáró csere, fűtési rendszer és elektromos hálózat hatékonyra tétele révén.
- 8.) Szociális típusú szövetkezet termékeinek bővítése, piacra jutás elősegítése eszközrendszer kiépítése, fejlesztése
- 9.) Helyi piac kialakítása a szövetkezeti és magán termelők részére, piacra jutás elősegítése, fejlesztése

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: értelem szerint

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Kéri, aki egyetért azzal, hogy a képviselő-testület a megyei szintű Terület- és Településfejlesztési Operatív programba az alábbi kistérségi fejlesztési részprogramot javasolja: határon átnyúló közútfejlesztés keretében: Mezőhegyes-Battonya-Pereg közúti kapcsolat kiépítése, Battonya-Pécska vasúti összeköttetés megteremtése, a M43 autópályát Gyula várossal összekötő állami út felújítása, korszerűsítése, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 6 szavazattal, ellenszavazat, és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadta, és az alábbi határozatot hozta. A határozatot a polgármester kihirdette:

### **361/2013.(IX.30.) Kt. sz. határozat**

#### **Javaslat a megyei szintű Terület- és Településfejlesztési Operatív program kistérségi fejlesztési részprogramba**

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete a megyei szintű Terület- és Településfejlesztési Operatív programba (TOP) az alábbi kistérségi fejlesztési részprogramot javasolja:

- 1) határon átnyúló közútfejlesztés keretében
  - a. Mezőhegyes-Battonya-Pereg közúti kapcsolat kiépítését,
  - b. Battonya-Pécska vasúti összeköttetés megteremtését,
- 2) az M43 autópályát Gyula várossal összekötő állami út felújítása, korszerűsítését.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: értelem szerint

*Magyar Tibor képviselő elhagyja az üléstermet. Távozása nem befolyásolja a testület határozatképességét.*

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Kéri a képviselőt, maradjon még, aki jelezi, hogy feltételen mennie kell. Javasolja, hogy térjenek vissza a köztemető üzemeltetésének kérdésére. Kéri, aki ezzel egyetért, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 5 szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadta.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Kéri, aki egyetért azzal, hogy a képviselő-testület a 325/2013.(IX.24.) Kt. számú határozatát, melyben arról döntött, pályázatot ír ki a temető üzemeltetésére, törvénysértésre tekintettel nyilvánítsa semmissé, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 5 szavazattal, ellenszavazat, és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadta, és az alábbi határozatot hozta. A határozatot a polgármester kihirdette:

### **362/2013.(IX.30.) kt. számú határozat**

#### **A képviselő-testület 325/2013.(IX.24.) Kt. sz. határozatának semmissé nyilvánítása**

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete figyelemmel a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 81. § (3) bekezdés e) pontjára megállapítja, hogy a 325/2013.(IX.24.) Kt. számú határozatával – melyben arról döntött, hogy pályázatot ír ki a köztemető üzemeltetésére – jogszabálysértő döntést hozott, ezért a 325/2013.(IX.24.) Kt. számú határozatát semmissé nyilvánítja.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: azonnal

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Kéri, aki egyetért azzal, hogy a képviselő-testület pályázatot írjon ki a tulajdonában lévő köztemető határozott időre, 5 évre szóló üzemeltetésére, azzal, hogy a pályázat benyújtásának határideje: 2013. október 21. 16 óra – beérkezőleg, és a pályázat elbírálásának határideje: 2013. október 29., azaz az októberi rendes képviselő-testületi ülés, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 3 szavazattal, 2 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadta, és az alábbi határozatot hozta. A határozatot a polgármester kihirdette:



**363/2013. (IX.30.) kt. számú határozat**  
**Pályázat kiírása kegyeleti közszolgáltatási szerződés megkötésére**

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete pályázatot ír ki a tulajdonában lévő köztemető határozott időre, 5 évre szóló üzemeltetésére. Pályázati feltétel: A temetőkről és a temetkezésről szóló 1999. évi XLIII. törvényben és az annak végrehajtásáról szóló 145/1999.(X.1.) Korm. rendeletben meghatározott feltételek. A pályázat benyújtásának határideje: 2013. október 21. 16 óra – beérkezőleg. A pályázat elbírálásának határideje: 2013. október 29. A pályázatokat Mezőhegyes Város Polgármesteréhez kell benyújtani. (Cím: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet, 5820 Mezőhegyes, Kozma F.u.22.)

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: értelem szerint

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Kéri, akinek nyílt ülésen bejelentenivalója van, azt tegye meg.

**Krcsméri Tibor képviselő:** A köztisztviselőkön kívül mindenki megkapta a 2010-2011. évben elmaradt dolgozói juttatásokat. Jelezték felé – nem pedagógusról van szó – hogy kevesebb összeget kapott 2010-2011. évre, mint 2012. évre.

**Garamvölgyi Lászlóné pénzügyi vezető:** Más összegű juttatást kapnak a pedagógusok, és más összegű juttatást a kisegítő személyzet. Mind az óvodai, mind az iskolai pedagógusok esetében a kiemelt munkavégzés illetménye, mint elmaradt béren kívüli juttatás, míg a kisegítő személyzetnél teljesítményösztönző keret nem került kifizetésre. A kisegítő közalkalmazottak fizetéséből eredően, illetve abból, hogy a teljesítményösztönző keret az éves bér 2 %-a, az elmaradt juttatás összege lényegesen kevesebb, mint a pedagógusoknál a kiemelt munkavégzésért járó juttatás.

**Krcsméri Tibor képviselő:** Abból adódik a probléma, hogy 2012. évre viszonyítva több juttatást kapott kézhez, mint a 2010-2011. évre együttesen.

**Garamvölgyi Lászlóné pénzügyi vezető:** Tekintettel arra, hogy a számfejtést, és a kifizetést az ÁMK nyilvántartása alapján végezték, ott kell érdeklődni a problémát illetően. Normál helyzetben nem fordulhat elő, hogy kevesebb összeget kapjon két évre, mint egy évre.

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Tájékoztatja a testületet, hogy a Békés megyei Harruckern János Mezőhegyesi Szakközépiskolájának mezőgazdasági gépszereléssel, a rendvédelemmel, és a lótenyésztéssel kapcsolatos szakait el kívánják vinni Kétegyházára. Ezáltal a mezőhegyesi szakiskola szinte kiürül. Információk szerint igyekeznek megtenni mindent annak érdekében, hogy a két szak megmaradjon. A megbízott igazgató Zámbo András távozott, tekintettel arra, hogy még nem volt szerződése, illetve nem értett egyet a kialakult helyzettel. Azonnal levelet írt Simoka György országgyűlési képviselő úrnak, és több illetékest is megkeresett a tervezett szakok átirányításának megakadályozása érdekében. Czégény Gyulával, a tankerület igazgatójával telefonon egyeztetett. Kovács Zsuzsanna igazgató is felkereste az országgyűlési képviselőnket, aki intézkedéssel érintett tanulólétszámot kérte. A kb. egy hónapja elfogadott jogszabály értelmében egyes szakokat áthelyeztek a vidékfejlesztési minisztériumhoz, a többi marad a humánerőforrásnál. A város szempontjából ideális lenne, ha a mezőhegyesi iskola a vidékfejlesztéshez kerülne. Kéri, aki egyetért azzal, hogy a képviselő-testület nevében tegyen meg minden lehetséges intézkedést a mezőhegyesi szakiskola változatlanul hagyása érdekében, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 5 szavazattal, ellenszavazat, és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadta, és az alábbi határozatot hozta. A határozatot a polgármester kihirdette:

**364/2013.(IX.30.) kt. számú határozat**  
**Segítség kérés a Harruckern János Mezőhegyesi Szakközépiskolája szakainak megtartásához**

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, hogy tegyen meg minden lehetséges intézkedést, annak érdekében, hogy a mezőhegyesi szakiskola jelenleg oktatott szakait változatlanul az intézmény profiljában maradhassanak.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: azonnal

**Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester:** Kéri, akinek a rendkívüli testületi ülés keretében bejelentenivalója van, azt tegye meg. Mivel bejelentést nem tettek a jelenlévők, jegyzőkönyv hitelesítőnek felkérte Jeszenka Zoltán és Krcsméri Tibor képviselőket. Megköszönte az ülésen való részvételt, és az ülést – 15<sup>50</sup> órakor – berekesztette.

K.m.f.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet  
polgármester

Hupucziné Györki Julianna  
jegyző

Jeszenka Zoltán  
képviselő

Krcsméri Tibor  
képviselő

jegyzőkönyv-hitelesítők